

ڈاکٹر حافظ منیر احمد خان

## اقبال اور حدیث

اسرار خودی کے حوالے سے

پاک و ہند میں علامہ اقبالؒ پر جس طرح لکھا گیا ہے، اس دور میں کسی اور شاعر یا ادیب پر نہیں لکھا گیا۔ اقبال اور قرآن (ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خان) دیکھ کر خیال آیا کہ اقبال اور حدیث پر ضرور لکھنا چاہیے۔ معارف اقبال (ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خان) میں ایک مضمون ضرور اس عنوان سے موجود ہے، لیکن وہ مختصر ہے۔ اقبال اور عشق رسالت ماب ﷺ (پروفیسر عبدالرشید فاضل) میں بھی اس موضوع پر کچھ بحث موجود ہے۔ ضرورت محسوس ہوئی کہ علامہ مرحوم کی ہر کتاب میں سے احادیث کی تلیحات الگ الگ پیش کرنا زیادہ مفید ہو سکے گا، اسی مقصد کے پیش نظر فی الحال علامہ کی مثنوی اسرار خودی کی تلیحات پیش کی جا رہی ہیں، آئندہ ان شاء اللہ علامہ کے دوسرے مجموعوں سے بھی تلیحات پیش کرنے کی کوشش ہوگی۔ اللہ تعالیٰ سے اس مقصد کی کامیابی کے لیے دعا کرتا ہوں۔

اقبال نے قرآن اور حدیث دونوں سے استفادہ کیا ہے۔ رموز بے خودی کے آخر میں

حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کرتے ہیں:

گر دلم آئینہ بے جوہر است  
 و در بحرلم غیر قرآن مضمحل است  
 اے فروغت صبح اعصار و دہور  
 چشم تو بینندہ ما فی الصدور

پردہ ناموس فکرم چاک کن  
 این خیاباں را ز خرم پاک کن  
 ص ۱۶ کا شعر ہے:

زندگانی را بقا از مدعاست  
 کاردانش را درا از مدعاست

وہ زندگی بیکار ہے، جس میں آرزو نہ ہو۔ ہمت اور عزم کے ساتھ زندگی کی مشکلات کا مقابلہ کرنا چاہیے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

خیر الامور عوازمها (۱)

بہترین امور وہ ہیں، جن میں عزم ہو۔

یعنی تن من وھن کی بازی لگادی جائے۔ عزم بالجزم بھی اسی کو کہتے ہیں۔  
 ص ۱۷ کا شعر ہے:

علم از سامان حفظ زندگی است  
 علم از اسباب تقویم خودی است  
 حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک دعا ہے۔

اللھم انی اعوذ بک من العلم لا ینفع (۲)

اے اللہ میں بے شک تیری پناہ چاہتا ہوں، ایسے علم سے جس کا کوئی فائدہ نہ ہو۔

(یعنی جو تیری رضا کے مطابق نہ ہو۔ یہاں علم کا مقصد اپنی خودی کی تعمیر ہے)

ص ۱۸ کا شعر ہے:

علم و فنہ از پیش خیزان حیات  
 علم و فن از کانہ زاداں حیات

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ علماء، انبیاء کے وارث ہیں، لیکن انبیاء نے میراث میں کوئی درہم و دینار نہیں چھوڑا بلکہ علم کی میراث چھوڑی، جو اس میراث کو لیتا ہے وہ بڑے

نصیب والا ہے۔ (۳)

ایک حدیث میں حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک دعا منقول ہے، جس کے الفاظ یہ

ہیں:

اللہم انفعنی بما علمنی و علمنی بما ینفعنی و زدنی علماً (۴)  
 اے خدا جو کچھ تو نے مجھے سکھایا ہے اس کا نفع دے، اور مجھے وہ بات سکھا جو مجھے  
 نفع پہنچائے اور میرے علم کو زیادہ کر۔  
 ص ۲۰ کا شعر ہے:

بوریا ممنون خواب راحتش

تاج کسریٰ زیر پائے امتش

۱- حضرت عمرؓ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا،  
 اس وقت آپ کھجور کے پٹھوں کی چٹائی پر لیٹے ہوئے تھے، چٹائی کے اوپر کوئی فرش نہیں تھا۔  
 بوریے نے آپ کے پہلو پر نشان ڈال دیے تھے۔ (۵)

۲- ولن طالت بك حياة لنتحن كنوز كسرى (۶)

اگر تمہاری عمر طویل ہو تو تم کسریٰ کے خزانوں کو فتح کرو گے۔  
 یہ پیشین گوئی حضرتؓ کے زمانے میں پوری ہوئی۔

ص ۲۰ کا شعر ہے:

در شبستانِ حرا خلوت گزید

قوم و آئین و حکومت آفرید

كان لا يرى روياء الا جاءت مثل فلق الصبح ثم حجب اليه الخلاء  
 و كان يخلوا بغار حراء فيحنت فيه (۷)

ابتداءً نزول وحی سے پہلے آپ کو خلوت محبوب تھی اور غار حرا میں خلوت گزیر  
 ہو جاتے تھے۔ (اسی خلوت گزینی میں انسانیت کے لیے سب کچھ عطا فرمایا)  
 ص ۲۱ کا شعر ہے:

آں کہ بر اعدا در رحمت کشاد

مکہ را پیغام لاثرب داد

فتح مکہ کے موقع پر حضور انور ﷺ نے فرمایا:

اليوم يوم البر والوفاء (۸)

آج کا دن سلوک کرنے اور عطیات دینے کا دن ہے۔

پھر قریش سے فرمایا:

اذهبوا فانتم الطلقاء لا تشریب علیکم اليوم (۹)

جاؤ تم آزاد ہو اور تم پر آج کوئی مواخذہ نہیں۔

ص ۲۱ کا شعر ہے:

امتيازات نب را پاک سوخت

آتش او این خس و خاشاک سوخت

جیہ الوداع کے مشہور خطبے میں حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ الفاظ بھی ہیں:

فليس لعربي على عجمي فضل ولا لعجمي على عربي ولا لاسود

على ابيض ولا لابيض على اسود فضل الا بالتقوى (۱۰)

پس نہ کسی عرب کو عجمی پر فوقیت حاصل ہے، نہ کسی عجمی کو کسی عرب پر، نہ کالا گورے

سے افضل ہے، نہ گورے کا لالے سے، ہاں بزرگی کا کوئی معیار ہے تو وہ تقویٰ ہے۔

ص ۲۲ کا شعر ہے:

من چه گویم از تولایش کہ چیست

خشک چوبے در فراق او گریست

مولانا روٹ نے بھی اس کا ذکر کیا ہے:

استن حنانہ از ہجر رسول

نالہ می زد ہنجو ارباب عقول (۱۱)

كان صلى الله عليه وسلم اذا خطب يستند الى جذع نخلته من

سواری المسجد فلما صنع المنبر و استوى عليه اضطربت تلك

السارية كحنين الناقة حتى سمعها اهل المسجد (۱۲)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھجور کے ایک تنے کے سہارے خطبہ دیا کرتے تھے،

جب آپ کے لیے منبر تیار کیا گیا اور اس پر چڑھ کر خطبہ دینے لگے تو وہ کھجور کا تنا

مضطرب ہو گیا اور اونٹنی کے گریہ کی طرح گریے وزاری کرنے لگا، یہاں تک کہ اس کی آواز اہل مسجد نے بھی سنی۔  
ص ۲۲ کا شعر ہے

خاک یثرب از دو عالم خوش تر است،  
اے خنک شہرے کہ آنجا دلبر است

۱۔ ما بین بیتی و منبری روضة من ریاض الجنه و منبری علی حوضی (۱۳)

میرے گھر اور میرے منبر کے درمیان جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے،  
اور میرا منبر میرے حوض پر ہے۔

۲۔ المدینة خیر لہم لو کانوا یعلمون (۱۴)

مدینہ ان کے لیے بہتر ہے اگر انہیں معلوم ہو جائے۔

ص ۲۳ کا شعر ہے:

اند کے اندر حرائے دل نشین  
ترک خود کن سوئے حق ہجرت گزین

والمہاجر من ہجر ما نہی اللہ عزوجل منہ (۱۵)

اور خدا کے راہ میں ہجرت کرنے والا وہ شخص ہے، جو خدا کی منع کی ہوئی چیزوں  
سے الگ ہو جاتا ہے۔

ص ۲۳ کا شعر ہے:

تھکم از حق شو سوئے خود گام زن!

لات و عزائے ہوس را سرھکن!

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے حضرت خالد بن ولیدؓ کے قریب نکلے گئے اور لیکر کے درختوں (یعنی جھاڑیوں) کو کاٹ دیا اور عزئی کو ڈھا دیا، پھر واپس آ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع دے دی، حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم کو وہاں کچھ نظر آیا؟ حضرت خالدؓ نے جواب دیا کہ کچھ بھی نہیں۔ فرمایا: تو تم نے اس کو ڈھایا نہیں۔ حضرت خالدؓ

دوبارہ گئے اور برابر چوکنے رہے۔ جب مجاوروں نے خالدؓ کو دیکھا تو پہاڑوں پر پھیل گئے اور کہنے لگے کہ عزمی! اس کو لے۔ اس کو ہلاک کر دے ورنہ زلزلت کے ساتھ مر جا۔ فوراً ایک کالی بھنگ، ننگی، سر بکھرے ہوئے، ہر اور منہ پر خاک اڑاتی ہوئی عورت برآمد ہوئی۔ خالدؓ نے تلوار سونت لی اور فرمایا کہ میں تجھے نہیں مانتا۔ میں تجھے پاک نہیں جانتا۔ میں دیکھ رہا ہوں کہ اللہ نے تجھے ذلیل کیا ہے، پھر تلوار سے اس کے دو ٹکڑے کر دیے اور رسول اللہ صلی علیہ وسلم کو واپس آ کر اطلاع دے دی، فرمایا کہ ہاں وہ عزمی تھی، اب وہ تمہارے شہر میں پوجی جانے سے ہمیشہ کے لیے ناامید ہوگئی۔ (۱۶)

ص ۲۳ کا شعر ہے:

خود فرود آ از شتر مثل عمر  
القدر از منت غیر الخدر

اس شعر میں حضرت عمرؓ کی طرف جس واقعے کو منسوب کیا گیا، کتب احادیث میں اس کی نسبت دوسرے حضرات کی طرف کی گئی ہے۔ یہ واقعہ حضرت عمرؓ کا معلوم نہیں ہوتا۔ حضرت ابو ذرؓ کا بیان ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو بلایا اور فرمایا کہ میں کسی سے کسی چیز کا سوال نہ کروں، میں نے عرض کیا کہ بہت اچھا۔ آپ نے فرمایا کہ اگر تمہارا کوڑا گر جائے، وہ بھی کسی سے نہ مانگو بل کہ خود اتر کر اٹھا لو۔ (۱۷)

ص ۲۵ کا شعر ہے:

رزق خویش از نعمت دیگر مجو  
موج آب از چشمہ خاور مجو

حضور انور ﷺ نے فرمایا:

ان المسئلة لاتحل (۱۸)

بے شک سوال کرنا حلال نہیں۔

ص ۲۵ کا شعر ہے:

آں کہ خاشاک بتاں از کعبہ رفت  
مرد کاسب را حمیب اللہ گفت

الکاسب حبیب اللہ (۱۹)

کمانے والا اللہ کا دوست ہے

یہ قول مشہور ہے۔ اقبال نے حاشیے میں اسے حدیث لکھا ہے۔

ص ۲۷ کا شعر ہے:

بچہ او بچہ حق می شود

ماہ از انگشت او شق می شود

اس شعر کے پہلے مصرع میں حدیث قرب نوافل اور دوسرے مصرع میں واقعہ شق القمر

کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

۱۔ بندہ، نوافل کے ذریعے مجھ سے قرب حاصل کرنے کے لیے مسلسل کوشش کرتا رہتا

ہے، یہاں تک کہ میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں اور جب میں اس سے محبت کرتا ہوں تو اس

کے کان بن جاتا ہوں، جس سے وہ سنتا ہے اور اس کی آنکھ بن جاتا ہوں، جس سے وہ دیکھتا

ہے اور اس کا ہاتھ بن جاتا ہوں، جس سے وہ پکڑتا ہے۔ (۲۰)

۲۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ

منیٰ میں تھے کہ کفار مکہ کے معجزہ طلب کرنے پر آپ کی انگلی کے (اشارے سے) چاند کے دو

کٹڑے ہو گئے (جن میں سے) ایک کٹڑا پہاڑ کے پیچھے چلا گیا اور دوسرا (پہاڑ کے) اس طرف

رہ گیا۔ آپ نے ہماری طرف مخاطب ہو کر فرمایا کہ گواہ رہو۔ (۲۱)

مولانا احمد رضا خاں نے یہ شعر اردو میں اس طرح کہا ہے:

تیری مرضی پا گیا سورج پھرا لٹے قدم

تیری انگلی اٹھ گئی مہ کا کلیجا چر گیا

ص ۲۸ کا شعر ہے:

بازگیر این عامل بد گوہرے

ورنہ بخشم ملک تو با دیگرے

رب اشعت اغیر مدفوع بالا بواب لواقسم علی اللہ لاہرہ (۲۲)

بہت سے ایسے لوگ ہیں، جن کے بال پریشان، گرد آلود ہوتے ہیں اور دروازوں سے

دھکارے جاتے ہیں، اگر وہ اللہ پر کسی بات کی قسم کھالیں تو وہ اسے پورا کر دیتا ہے۔  
(اس لیے ایسے لوگ اگر حاکموں کی تبدیلی بھی چاہیں تو اللہ تعالیٰ کر دیتا ہے۔)  
ص ۲۹ کا شعر ہے:

نیشتر بر قلب درویشاں مزن  
خویش را در آتش سوزاں مزن

انما ينصر الله هذه الامة بضعفها بدعوتهم وصلوتهم و  
اخلاصهم (۲۳)

اللہ تعالیٰ اس امت کی مدد اس کے ضعیفوں کے ذریعے کرتا ہے، ان کی دعاؤں  
اور ان کی نمازوں اور ان کے اخلاص کی بدولت (اس لیے ایسے صالحین کو ستانا  
ٹھیک نہیں)  
ص ۳۶ کا شعر ہے:

قوما از سکرِ مسموم گشت  
خفت و از ذوقِ عمل محروم گشت

افلاطون نے عالم اسباب کو محض افسانہ قرار دیا اور:

گفت سر زندگی در مردن است

ایک حدیث میں ایسے گم راہوں کے تابعین کی مذمت ہے:

لترکبن سنن الذین من قبلکم حدو النعل بالنعل (۲۴)

تم ان لوگوں کے طریقوں کی پیروی کرو گے، جو تم سے پہلے تھے، جیسے ایک جوتی  
دوسری جوتی کے برابر کائی جاتی ہے۔

ص ۳۷ کا شعر ہے:

ہرچہ باشد خوب و زیبا و جمیل

در بیابان طلب ما را دلیل

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کوئی شک نہیں کہ دنیا سرسبز اور شیریں ہے اور اللہ تم کو

(پھولوں کا) جانشین اس دنیا میں بنائے گا اور دیکھے گا کہ تم کیسے عمل کرتے ہو۔ (۲۵)



مطلب یہ کہ کوئی چیز اچھی نظر آتی ہے، وہ دلیل اس بات کی ہے کہ اچھی چیز کی طرف

دوڑنا چاہیے۔

ص ۳۹ کا شعر ہے:

وای قوی کز اجل گیرد برات

شاعرش وا بوسد از ذوق حیات

شعر کی تائید فتح الباری کی روایت سے ہوتی ہے کہ جب آیت

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿۲۶﴾

اور شاعروں کی راہ تو بے راہ لوگ چلا کرتے ہیں۔

نازل ہوئی تو حضرت عبداللہ بن رواحہ، حسان بن ثابت اور کعب بن مالک جو شعرائے

صحابہ میں مشہور تھے، روتے ہوئے سرکارِ دو عالم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا

کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خدائے تعالیٰ ذوالجلال نے یہ آیت نازل فرمائی ہے اور ہم بھی

شعر کہتے ہیں۔ حضور علیہ السلام نے فرمایا کہ آیت کے آخری حصے کو پڑھو، مقصد یہ تھا کہ

تمہارے شعر بے ہودہ اور غلط مقصد کے لیے نہیں ہوتے، اس لیے تم اس استثناء میں داخل

ہو۔ (۲۷)

ص ۳۹ کا شعر ہے:

خوش نماید زشت را آئینہ اش

در جگر صد نشتر از نوحینہ اش

حضرت عبداللہ بن رواحہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے شعر پڑھ رہے تھے۔

حضرت عمرؓ نے ٹوکا کہ تم حرم اللہ میں شعر پڑھ رہے ہو؟ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عمر

اس کو چھوڑ دو:

فانه اشد عليهم من رشق النبل (۲۸)

پس وہ (شعر) ان (کافروں) کے لیے تیروں کے زخم سے زیادہ سخت ہے۔

ص ۳۵ کا شعر ہے:

تو ہم از بار فرائض سر متاب

برخوری از عنده حسن الماب

حب الدنيا راس كل خطيئة (۲۹)

دنیا کی محبت ہر برائی کا سرچشمہ ہے۔

(لیکن فرائض کے ادا کرنے کے لیے دنیا سے تعلق ضروری ہے)

ص ۴۶ کا شعر ہے:

شکوہ سخ سختی آئیں مشو

از حدود مصطفیٰ بیروں مرو

فمن كانت فترته الى الكتاب و السنة فلام ما هو (۳۰)

جو شخص حدیث پر ٹھہرے اس نے سیدھے راستے کا قصد کیا۔

(حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے طریقے کو اپنانا صحیح راستہ ہے۔ وہ سختی نہیں ہے)

ص ۲۷ کا شعر ہے:

احتجاج ما و طیس تن پرور است

کشتہ فحشا ہلاک منکر است

بغوی نے حضرت انسؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ ایک انصاری جوان رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پانچوں نمازیں پڑھتا تھا، لیکن اس کے باوجود کوئی کھلا ہوا گناہ ایسا نہ تھا،

جس کا وہ ارتکاب نہ کرتا ہو۔ اس کی یہ حالت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی گئی۔ حضور

نے فرمایا کہ کسی دن اس کی نماز اس کو (ان گناہوں سے) روک دے گی۔ چنانچہ کچھ ہی

مدت کے بعد اس نے توبہ کر لی اور اس کی حالت ٹھیک ہو گئی۔ (۳۱)

ص ۴۷ کا شعر ہے:

تاعصائے لا الہ داری بدست

ہر طلسم خوف را خواہی شکست

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اہل لا الہ الا اللہ کو نہ موت کے وقت کوئی وحشت

ہوگی، نہ قبر میں اور نہ قبر سے اٹھنے کے وقت، گویا میری آنکھیں اس وقت کا حال دیکھ رہی ہیں،

جب یہ لوگ اپنی قبروں سے مٹی جھاڑتے ہوئے اور یہ کہتے ہوئے اٹھیں گے۔

الحمد لله الذى اذهب عنا الحزن (۳۲)

شکر ہے اللہ کا، جس نے ہمارا غم دور کر دیا۔

ص ۳۷ کا شعر ہے:

در کف مسلم مثال خنجر است  
قاتل فحشا و نہی و منکر است

ص ۳۷ کا پہلا شعر:

می کند از ما سوا قطع نظر  
می نهد سا طور بر حلق پر

اس شعر میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اپنے بیٹے حضرت اسماعیل علیہ السلام کے ذبح

کرنے کی طرف اشارہ ہے۔

مطلب اس کا یہ ہے کہ جو شخص غیر اللہ سے قطع نظر کر لیتا ہے، وہ اللہ کے لیے ہر قربانی

دے سکتا ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ واقعہ اس قربان گاہ میں ہوا، جہاں آج بھی

قربان گاہ ہے (یعنی منیٰ)۔ (۳۳)

ص ۳۸ کا شعر ہے:

دل ز حتی تنفقوا محکم کند  
زر فزاید الفت زر کم کند

حضرت انس بن مالک کا بیان ہے کہ مدینے میں حضرت ابو طلحہؓ انصاریوں میں سب سے

زیادہ مال دار تھے۔ آپ کا مرغوب ترین مال (بستان) بیرحاء تھا، جو مسجد کے سامنے تھا۔ رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی کبھی کبھی تشریف لے جا کر وہاں کا عمدہ پانی پیتے تھے۔ جب آیت لَنْ

تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ (۳۳) نازل ہوئی تو حضرت ابو طلحہ نے رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں

فرماتا ہے: لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ، مجھے اپنے مال میں سب سے زیادہ بیر

حاء پسند ہے، میں اللہ کی خوش نودی کے لیے اس کو دیتا ہوں۔ امید ہے کہ اللہ اس کا ثواب اور

اجر میرے لیے جمع رکھے گا۔ آپ جس طرح چاہیں، اس باغ میں تصرف کریں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ واہ واہ، یہ تو نفع بخش مال ہے۔ جو کچھ تم نے کہا، میں نے سن لیا۔ میرے نزدیک یہی مناسب ہے کہ تم یہ اپنے قرابت داروں کو دے دو۔ حضرت ابو طلحہ نے کہا کہ بہت خوب یا رسول اللہ! میں ایسا ہی کروں گا۔ چنانچہ حضرت ابو طلحہ نے وہ باغ اپنے اقربا اور چچا زاد بھائیوں کو تقسیم کر دیا۔ (۳۵)

ص ۲۹ کا شعر ہے:

نوع انسان را بشیر و ہم نذیر

ہم سپاہی ہم سپہ گر ہم امیر

حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم بشیر و نذیر کے ساتھ ساتھ سپاہی اور سپہ گر بھی ہیں۔ حضرت عقبہ بن عامر کا بیان ہے کہ میں نے خود سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر فرما رہے تھے:

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ (۳۶)

تم ان کے مقابلے کے لیے اپنی طاقت بھر قوت کی تیاری کرو۔

اس زمانے میں تیر اندازی بہت اہم قوت تھی۔ (۳۷)

ص ۵۰ کا شعر ہے:

ذات او توجیہ ذات عالم است

از جلال او نجات عالم است

اکثر صوفیہ نے ایک قول کو جس کو امام غزالی اور ابن عربی نے بھی نقل کیا ہے، حدیث

قدسی کہا ہے:

كنت كنزاً مخفياً فاردت ان اعرف فخلقت الخلق (۳۸)

میں ایک پوشیدہ خزانہ تھا۔ پس چاہا کہ پہچانا جاؤں تو میں نے خلق کو پیدا کیا۔

(اسی لیے اللہ تعالیٰ کے نائب (انسان) کو بھی نیابت کی شان قائم رکھنی چاہیے)

ص ۵۱ کا شعر ہے:

مسلم اول شہ مرداں علیؑ

عشق را سرمایہ ایماں علیؑ

حضرت علیؑ کے ایک شاگرد نے فرمایا:

سمعت علیا یقول انا اول من اسلم  
میں نے علیؑ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ میں پہلا شخص ہوں جو اسلام لایا۔

حضرت علیؑ نے فرمایا کہ نبی امی ﷺ نے مجھے وصیت کی:

انه لا یغضنی الا منافق ولا یحبنی الا مومن (۳۹)

مجھ سے (علیؑ سے) صرف وہ عداوت رکھے گا، جو منافق ہوگا اور وہ شخص محبت کرے گا، جو مومن ہوگا۔

ص ۵۳ کا شعر ہے:

مرسل حق کرد نامش بو تراب

حق ید اللہ خواند در ام الکتاب

اللہ تعالیٰ نے مجاز حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ کو ید اللہ (اللہ کا ہاتھ) فرمایا، اور حضور

صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؑ کو ابا تراب فرمایا۔

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

يَذُ اللّٰهُ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ (۴۰)

ان کے ہاتھوں پر اللہ کا ہاتھ ہے۔

دراصل بیعت کا واقعہ اس وقت پیش آیا، جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت

عثمانؓ کو یہ طور قاصد مکہ بھیجا، مگر وہاں سے حضرت عثمان کی شہادت کی خبر پھیل گئی۔ حضور صلی اللہ

علیہ وسلم نے ان کا انتقام لینے کے لیے حدیبیہ میں موجود چودہ یا پندرہ سو مسلمانوں سے جنگ

سے نہ فرار ہونے کی بیعت لی اور یہ بیعت رضوان کے نام سے مشہور ہوئی۔

حضرت علیؑ کے لقب ابو تراب کا واقعہ یہ ہے کہ ایک مرتبہ حضرت علیؑ کسی وجہ سے حضرت

فاطمہؑ سے ناخوش ہو کر مسجد میں جا کر لیٹ گئے اور ان کے جسم پر وہاں کی گرد لگ گئی، حضور صلی

اللہ علیہ وسلم نے اس حالت میں دیکھ کر فرمایا:

قمر یا ابا تراب، قمر یا ابا تراب

اشھو اے ابو تراب! اشھو اے ابو تراب!

اس وقت سے حضرت علیؑ کی یہ کنیت مشہور ہو گئی۔ (۴۱)  
ص ۵۳ کا شعر ہے:

ہر کہ در آفاق گردد بو تراب  
باز گرداند ز مغرب آفتاب  
پہلے مصرع کے لیے گزشتہ شعر کی حدیث دیکھیں۔

دوسرے مصرع میں ایک ضعیف روایت کی طرف اشارہ ہے کہ ایک دفعہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؑ کے زانوں پر سر رکھا، نیند آگئی۔ نماز عصر کا وقت جا رہا تھا۔ حضرت علیؑ نے نماز پڑھی نہ تھی، لیکن حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کو جگانا مناسب نہیں سمجھا۔ حضور بیدار ہوئے تو پوچھا کہ تم نے نماز پڑھی؟ عرض کی کہ نہیں پڑھی۔ حضور نے دعا کی تو فوراً سورج واپس آ گیا۔ (۴۲)

ص ۵۳ کا شعر ہے:

زیرِ پاشِ این جا شکوہ خیر است  
دستِ او آں جا تقسیم کوثر است

اس شعر میں اشارہ اس روایت کی طرف ہے کہ حضرت علیؑ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے مسلمانوں کو آب کوثر پلائیں گے۔

حضرت ابوسعید خدریؓ روایت کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ فرماتے تھے کہ علیؑ میں پانچ خصوصیتیں ہیں، (ان میں سے) تیسری یہ ہے کہ وہ میرے حوض (کوثر) کے کنارے کھڑے ہوں گے اور جس کو میری امت میں سے پہچانتے ہوں گے، اسے (اب کوثر) پلائیں گے۔ (۴۳)

پہلے مصرع میں درخیر کو اکھاڑ پھینکنے کی تبلیغ ہے۔

ص ۵۴ کا شعر ہے:

ذاتِ او دروازهٴ شہرِ علوم  
زیرِ فرمانش حجاز و چین و روم

حضرت علیؑ کے متعلق حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

انا مدینة العلم و علی بابها (۴۳)

میں علم کا شہر ہوں اور علی اس کا دروازہ۔

ص ۵۴ کا شعر ہے:

خاک گشتن مذہب پرواگی است

”خاک را اب“ شو کہ این مرداگی است

یہاں حضرت علیؑ کی کنیت (ابو تراب) کی طرف تلمیح کی گئی ہے، جو ص ۵۳ کے پہلے شعر

میں آچکی ہے۔

ص ۵۴ کا شعر ہے:

در عمل پوشیدہ مضمون حیات

لذت تخلیق قانون حیات

اس مضمون کے لیے مندرجہ ذیل حدیث سے استنباط کیا جاسکتا ہے:

لا خیر فی حزم بغیر عزم (۴۵)

بغیر عزم کے صرف ہوش یاری سے کوئی فائدہ نہیں۔

ص ۵۵ کا شعر ہے:

آزماید صاحب قلب سلیم

زور خود را از مہمات عظیم

حضرت ابو بکرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے

نزدیک طاقت و مومن کم زور مومن سے بہتر اور پسندیدہ ہے۔ (یعنی مومن کی شان یہ ہے کہ

وہ بلند ہمت ہو اور ہرگز نہ گھبرائے، خواہ کتنی ہی مشکلات و مصائب کا سامنا کرنا پڑے۔ اللہ

تعالیٰ پر بھروسہ رکھتے ہوئے اعلیٰ اعمال میں کوشش کرتا رہے۔) (۴۶)

ص ۵۷ کا شعر ہے:

از رموز زندگی آگاہ شو

ظالم و جاہل ز غیر اللہ شو

صوفیہ نے انسان کے ظلم و جہول ہونے کا یہ مطلب بیان کیا ہے کہ انسان کے اکثر

افراد نے اپنے نفسوں پر ظلم کیا۔ معرفت اور تجلیات الہیہ کی اس استعداد کو کھودیا، جو فطرت اللہ ہے۔ اللہ نے سب لوگوں کو اس فطرت پر پیدا کیا ہے۔ اکثر انسان انتہائی نادان بھی ہیں، جو چیز فوت ہوگئی، اس کی خوبی سے ناواقف ہیں اور جو کمایا، اس کی خرابی سے لاعلم ہیں۔

اللہ کے رسول نے فرمایا کہ پیدا ہونے والا بچہ فطرت پر پیدا ہوتا ہے، پھر اس کے ماں باپ اس کو یہودی یا عیسائی یا مجوسی بنادیتے ہیں۔ (۴۷) علامہ اقبال نے اسی قول سے استنباط کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ غیر اللہ (قوت) کی پروا نہیں کرنی چاہیے۔

ص ۵۹ کا شعر ہے:

تا کجا خود را شماری ما د طیں  
از گل خود شعلہ طور آفریں

حضرت ابن مسعود کی روایت ہے کہ اللہ کے سچے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے ہر شخص کا مادہ تخلیق ماں کے پیٹ میں بہ شکل نطفہ چالیس روز تک جمع رکھا جاتا ہے، پھر وہ مادہ خون کا لوتھڑا ہو جاتا ہے۔ (۴۸)

یعنی انسان کی ایسی تخلیق ہوئی ہے، لیکن یہی انسان (موسیٰ علیہ السلام کی طرح) کوہ طور میں دیدار الہی سے مشرف ہو سکتا ہے (یعنی بڑے سے بڑے کاموں کی صلاحیت رکھتا ہے) ضربِ کلیم میں علامہ نے مسلمان کا حوصلہ کتنا بلند کیا ہے:

بالائے سر رہا تو ہے نام اس کا آسماں  
زیر پر آگیا تو یہی آسماں، زمیں

ص ۷۰ کا شعر ہے:

طبع مسلم از محبت قاہر است  
مسلم ار عاشق نباشد کافر است

لا یومن احدکم حتیٰ اکون احب الیہ من والدہ و ولدہ و الناس  
اجمعین (۴۹)

تم میں سے کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا، جب تک میں اس کے لیے اس کے باپ، اولاد اور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب نہ ہو جاؤں۔



(مسلمان سراپا محبت ہے اور اس محبت ہی سے اس کا مقام بلند ہے)

ص ۷۰ کا شعر ہے:

خیمہ در میدانِ الا اللہ ز دست

در جہاں شاہد علی الناس آمدست

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے دن نوح علیہ السلام بلائے جائیں گے اور ان سے دریافت کیا جائے گا کہ کیا تبلیغ کی؟ نوح عرض کریں گے کہ پروردگار میں نے بے شک تیرا پیام پہنچا دیا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ ان کی امت سے دریافت فرمائے گا کہ تم کو نوح علیہ السلام نے احکام پہنچائے؟ وہ کہیں گے کہ ہمارے پاس تو کوئی آیا نہیں۔ پھر نوح سے پوچھا جائے گا کہ تمہارا گواہ کوئی ہے؟ نوح عرض کریں گے کہ میرے گواہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کی امت ہے۔ حضور فرماتے ہیں کہ پھر تم وہاں آ کر گواہی دو گے۔ پھر آپ ﷺ نے

كَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ (۵۰)

اسی طرح ہم نے تمہیں ایک معتدل امت بنایا ہے، تاکہ تم لوگوں پر گواہ بنو۔

پڑھی اور فرمایا کہ تم نوح کی تبلیغ کی گواہی دو گے اور میں تمہاری گواہی دوں گا۔ (۵۱)

ص ۷۰ کا شعر ہے:

صلح، شر گردد چو مقصود است غیر

گر خدا باشد غرض جنگ است خیر

مطلب یہ کہ صلح اور جنگ اللہ کے لیے ہونی چاہیے۔

اس مضمون کے لیے مندرجہ ذیل حدیث سے استنباط کیا جاسکتا ہے:

جس سے محبت کرو، اللہ تعالیٰ کے لیے کرو اور جس سے نفرت کرو، اللہ تعالیٰ کے

لیے کرو۔ (۵۲)

ص ۷۱ کا شعر ہے:

از ہوس آتش بجائ افروختے

تق را بل من مزید آموختے

مقصد اس شعر کا یہ ہے کہ جنگ خالصۃ اللہ کے لیے ہونی چاہیے، غیر اللہ کے لیے

نہیں۔ (دیکھیں گزشتہ شعر کی تلمیح)

ص ۷۸ کا شعر ہے:

اے امینِ حکمت اُم الکتاب  
وحدتِ گم گشتہ خود بازیاب

اس شعر کا مطلب یہ ہے کہ قرآن، وحدت کی تعلیم دیتا ہے، فرقہ پرستی کی نہیں۔

حضرت معاذ بن جبلؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس طرح بکریوں کو شکار کرنے والا بھیڑیا، گلے سے پھڑنے والی، گلے سے دور رہ جانے والی، اور گلے سے الگ ہونے والی بکری کو شکار کر لیتا ہے، اسی طرح انسان کے لیے شیطان بھیڑیا ہے۔ (جماعت سے ہٹ کر ادھر ادھر کی) گھائیوں (میں بھٹکتے پھرنے) سے بچو اور جماعت و جمہور کے ساتھ رہو۔ (۵۳)

ص ۸۱ کا شعر ہے:

تا کجا در روز و شب باشی اسیر  
رمزِ وقت ازلی مع اللہ یاد گیر

مطلب یہ کہ اللہ کو پکڑو۔ دنیا سے اتنا دل نہ لگاؤ کہ اللہ کو بھول جاؤ۔

حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

تمہاری تین باتیں اللہ کو پسند ہیں اور تین ناپسند۔ تم اللہ کی عبادت کرو، کسی کو اس کا سا جھی نہ جانو، اور سب کے سب اللہ کی رسی کو مضبوطی سے پکڑے رہو اور اللہ جس کو تمہارا حاکم بنا دے، اس کی خیر خواہی کرو۔ یہ باتیں اللہ کو پسند ہیں اور وہ ناپسند کرتا ہے، فضول قیل و قال کو اور مال کو برباد کرنے کو اور کثرت سوال کو۔ (۵۴)

دوسرے مصرع سے متعلق حدیث ہے:

لی مع اللہ وقت (۵۵)

میرے لیے اللہ کے ساتھ ایک وقت ہوتا ہے۔

ص ۸۲ کا شعر ہے:

زندگی از دہر و دہر از زندگی است

لا تسبوا الدهر فرمان نبی است

لا تسبوا الدهر فان الدهر هو الله (۵۶)

زمانے کو برامت کہو، اس لیے کہ اللہ ہی زمانہ ہے۔

زبور عجم سے ماخوذ

ص ۲ کا شعر ہے:

در طلب کوش و مدہ دامن امید ز دست

دولتے ہست کہ یابی سر راہے گاہے!

اقبال کہتے ہیں کہ سالک کو لازم ہے کہ حصول مقصد کے لیے جدوجہد سے غافل نہ ہو،

برابر کوشش کرتا رہے اور اس کی رحمت کا امیدوار رہے۔ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ یہ دولت سر راہ پڑی ہوئی مل جاتی ہے، یعنی جب اس کی نگاہ کرم بندے کے حال پر ہوتی ہے تو سوسال کا راستہ

ایک آہ (لمحے) میں طے ہو جاتا ہے۔

یہ مضمون اس آیت سے ماخوذ ہے:

لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ (۵۷)

اے لوگو! اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو۔

اس آیت کے ذیل میں بخاری شریف کی ایک حدیث ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ

آدمی کتنا ہی گناہ گار ہو، اگر توبہ کر لے تو وہ سارے گناہ ایک لمحے میں ختم ہو جاتے ہیں، بالکل

اسی طرح کہ جس طرح سوسال کا راستہ ایک لمحے میں طے ہو جاتا ہے۔ حدیث یہ ہے:

عن ابن عباس <sup>ؓ</sup> ان ناسا من اهل الشرك كانوا قد ثقلوا فاكثروا،

وزنوا فاكثروا، فاتوا محمداً صلى الله عليه وسلم فقالوا ان الذي

تقول و تدعوا اليه لحن لو تخبرنا ان لما عملنا كفارة، قزل! وَالَّذِينَ

لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا

بِالْحَقِّ وَلَا يُزْنُونَ وَنَزَلَ فُلٌ بِعِبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ

لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ (۵۸)

بعض مشرکین جو قتل و زنا کے مرتکب تھے، حاضر خدمت نبوی ہو کر عرض کرتے ہیں کہ یہ آپ کی باتیں اور آپ کا دین ہمیں ہر لحاظ سے اچھا معلوم ہوتا ہے، لیکن یہ بڑے بڑے گناہ جو ہم سے ہو چکے ہیں، ان کا کفارہ کیا ہوگا؟ اس وقت (سورۃ فرقان کی) یہ آیت (اور اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہیں پکارتے اور کسی ایسے شخص کو جسے قتل کرنا اللہ نے منع کر دیا ہو وہ بہ جز حق کے قتل نہیں کرتے) اور (سورۃ زمر کی) یہ آیت (میری جانب سے کہہ دو کہ اے میرے بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی ہے، تم اللہ کی رحمت سے ناامید نہ ہو جاؤ) نازل ہوئی۔

ص ۱۴ کا شعر ہے:

برسر کفر و دین فشاں رحمہ عام خویش را

عن ابی ہریرہ قال: قیل یا رسول اللہ! ادع علی المشرکین، قال: انی لمر ابعث لعانا و انما بعثت رحمة (۵۹)

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ ایک موقع پر اصحاب رسول نے عرض کی کہ حضور ان کافروں کے لیے بددعا کیجیے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں لعنت کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا گیا، بل کہ رحمت بنا کر بھیجا گیا ہوں۔

مطلب یہ کہ حضور انور ﷺ کی رحمت سب کے لیے ہے۔

ریگ عراق منتظر، کشت جاز تشنہ کام

خون حسینؑ باز دہ کوفہ و شام خویش را

بال جبریل میں ہے:

قافلہ جاز میں ایک حسینؑ بھی نہیں

گرچہ ہے تاب دارا بھی گیسوئے دجلہ و فرات

حضرت امام حسینؑ نے اس آمر (حاکم) کی اطاعت نہیں کی، جو اللہ اور رسول ﷺ کی

اطاعت نہ کرتا ہو، یہی ان کی شہادت کا پیغام ہے، خلیفہ کی اطاعت نہ کرنے کا واقعہ ایک

حدیث میں بھی ملتا ہے:

بعث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سریة و استعمل علیہم رجلا من الانصار، قال: فلما خرجوا قال: وجد علیہم فی شیء فقال اقال لہم الیس قد امرکم رسول اللہ ان تطیعونی؟ قال: ہلی، قال: فقال اجمعوا حطباً ثم دعا بنار فاضرمہا فیہ، ثم قال: عزمت علیکم لتدخلنہا، قال: فہم القوم ان یدخلوها، قال: فقال لہم شباب منہم انما فردتم الی رسول اللہ من النار فلا تعجلوا حتی تلقوا النبی فان امرکم ان تدخلوها فادخلوا، قال: فرجعوا الی النبی فاخبروه فقال لہما لو دخلتموها ما خرجتم منہا ابدأ انما الطاعة فی المعروف (۶۰)

حضور اکرم ﷺ نے ایک لشکر بھیجا، جس کی سرداری ایک انصاری کو دی۔ ایک مرتبہ وہ لوگوں پر سخت غصہ ہو گئے اور فرمانے لگے، کیا تمہیں رسول اللہ ﷺ نے میری فرماں برداری کا حکم نہیں دیا؟ سب نے کہا کہ ہاں، بے شک دیا ہے۔ فرمانے لگے کہ اچھا لکڑیاں جمع کرو۔ پھر آگ منگوا کر لکڑیاں جلائیں، پھر حکم دیا کہ تم اس آگ میں کود پڑو۔ ایک نوجوان نے کہا کہ لوگو! سنو آگ سے بچنے کے لیے ہی تم نے دامن رسول اللہ ﷺ میں پناہ لی ہے۔ تم جلدی نہ کرو، جب تک کہ حضور اکرم ﷺ سے ملاقات نہ ہو جائے، پھر اگر آپ بھی یہی فرمائیں تو بے جھجک اس آگ میں کود پڑنا۔ چنانچہ یہ لوگ حضور اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور سارا واقعہ بیان کر دیا۔ آپ نے فرمایا کہ اگر تم آگ میں چلے جاتے تو ہمیشہ آگ ہی میں رہتے، سنو! فرماں برداری صرف معروف میں ہے۔

ص ۱۵ کا شعر ہے:

دوش بہ راہ بر زند، راہ یگانہ طے کند  
می نند بہ وسیع کس عشق زمام خویش را  
عشق (تقوی القلوب) خود راہ بر ہے۔ سورۃ ال عمران میں ہے:

وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا (۶۱)  
اور اگر تم صبر (ہمت) اور تقویٰ (پرہیزگاری) کیے رہو تو ان (کفار) کا داؤ  
تمہارا کچھ نہ بگاڑے گا۔

سورۃ الحجرات میں ہے:

إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَىٰكُمْ (۶۲)

تم میں سے خدا کے نزدیک سب سے زیادہ عزت والا وہ ہے، جو تم میں سب سے  
زیادہ تقویٰ والا ہے۔

یعنی خدا کا خوف رکھنے والا کسی دوسرے کا خوف نہیں کرتا اور نہ غیر اللہ کو خاطر  
میں لاتا ہے۔ حدیث میں آتا ہے:

عن ابی ذر قال ان النبی ﷺ قال له: انظر فانك لست بخیر من  
احمر ولا اسود الا ان تفضلہ بتقوی اللہ (۶۳)

حضور ﷺ نے حضرت ابو ذر سے فرمایا کہ خیال رکھ کہ تو کسی سرخ و سیاہ پر کوئی  
فضیلت نہیں رکھتا، ہاں تقویٰ میں بڑھ جائے تو فضیلت والا ہے۔  
ص ۳۰ کا شعر ہے:

رہے بہ منزل آل ماہ سخت دشوار است

چناں کہ عشق بہ دوش ستارہ می گذرد

حضور انور ﷺ ستاروں سے آگے عرش تک پہنچے، جیسا کہ حدیث میں ہے:

قال البغوی روينا فی قصه المعراج عن شریک بن عبد اللہ بن انس  
و دنی الجبار رب العزة فتدلی حتی کان منه صلی اللہ علیہ وسلم

قاب قوسین او ادنیٰ (۶۴)

بغوی نے لکھا ہے کہ قصہ معراج میں شریک بن عبد اللہ بن انس کی روایت ہے کہ ہم  
سے یہ بیان کیا گیا کہ واقعہ معراج میں رب العزت قریب ہوا، پھر نیچے آیا، یہاں تک کہ رسول  
اللہ ﷺ سے اتنا قریب ہو گیا، جیسے دو کمانوں کا فاصلہ، بل کہ اس سے بھی زیادہ قریب۔

ص ۳۶ کا شعر ہے:

ہر زمان یک تازہ جولاں گاہ می خواہم ازو  
تا جنوں فرمائے من گوید دگر ویرانہ نیست

قرآن پاک میں اللہ پاک اپنا عمل بیان فرماتے ہیں:

كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ۝ (۶۵)

اسے ہر دن ایک کام ہے۔

تلا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم هذا الاية: (كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ) فقلنا: يا رسول الله وما ذلك الشأن؟ قال: ان يغفر ذنبا و يفرج كرباً و يرفع قوماً و يضع اخرين (۶۶)

رسول اکرم ﷺ نے اس آیت کی تلاوت کی تو صحابہ نے سوال کیا کہ حضور وہ شان کیا ہے؟ فرمایا کہ گناہوں کا بخشا، دکھ کو دور کھنا، لوگوں کو ترقی اور تنزل پر لانا۔

مطلب یہ کہ جب اللہ پاک ایسا (عمل والا) ہے تو پھر اس کے خلیفہ اور نائب کو بھی ہر وقت آمادہ عمل ہونا چاہیے۔

ص ۳۰ کا شعر ہے:

تو بہ یک جرعہ آب آں سوئے افلاک انداز

اللہ پاک اپنے بندے کو آسمانوں سے پرے بھیج سکتا ہے۔ حضور انور ﷺ اتنے قریب پہنچ گئے کہ دو ہاتھ یا اس سے بھی کم فاصلہ رہ گیا۔ (دیکھیں ص ۳۰ کے شعر کی حدیث)

ص ۵۰ کا شعر ہے:

ما را ز مقام ما خبر کن

ما یم کجاو تو کجائی؟

اس شعر کے پہلے مصرع میں اجمال ہے۔ دوسرے میں اس کی تفصیل ہے، یعنی پہلے

مصرع میں شاعر نے فضل سے یہ دریافت کی ہے کہ ہمارا مقام کیا ہے؟

دوسرے مصرع میں اسی سوال کی گفتگو و مفصلت کی ہے کہ ہم کہاں ہیں اور تو کہاں

ہے؟ اقبال نے اس شعر میں اس سوال کا جواب نہیں دیا ہے، لیکن جن لوگوں نے کلام اقبال کا

مطالعہ کیا ہے، ان سے یہ حقیقت پوشیدہ نہیں ہے کہ اقبال کا عقیدہ یہ ہے کہ یہ ساری کائنات مظہر ذات باری ہے، یعنی ہر شے میں وہی جلوہ گر ہے:

تارے میں وہ، قمر میں وہ، جلوہ گہ سحر میں وہ

چشم نظارہ میں نہ تو سرمہ امتیاز دے

لہذا اس سوال کا کہ تو کہاں ہے؟ جواب یہ ہے کہ وہ کہاں نہیں ہے؟ ہر جگہ موجود ہے،

بل کہ وہی وہ ہے، اس کے سوا دوسری کوئی ہستی موجود ہی نہیں ہے، چنانچہ ارشاد ہوتا ہے:

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (۶۷)

اللہ ہی آسمانوں اور زمین یعنی ساری کائنات کا نور ہے۔

اور نور اسے کہتے ہیں جو خود ظاہر ہو اور دوسروں کو ظاہر کر دے۔ ایسے ہی الفاظ حضور انور

ﷺ کی ایک دعا کے بھی ہیں:

انت نور السموات والارض ومن فيهن (۶۸)

ص ۵۶ کا شعر ہے:

شب من سحر نمودی کہ بہ طلعت آفتابی

تو بہ طلعت آفتابی سزد ایں کہ بے حجابی

واضح ہو کہ اللہ تعالیٰ کی کنہ تو مستور ہے، لیکن خود اس نے اپنے آپ کو نور سے تعبیر فرمایا

ہے۔ تاکہ ہم ناقص العقل بندے اپنی بساط کے مطابق اس کی ذات و صفات کا کسی حد تک علم

حاصل کر سکیں، وہ بہ ذات خود کیا ہے؟ یہ تو وہی جانے، لیکن ہمیں سمجھانے کے لیے اس نے

قرآن حکیم میں نور کی مثال دی ہے:

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (۶۹)

اللہ تعالیٰ آسمانوں اور زمین کا نور ہے۔

اسی طرح کے الفاظ حدیث میں بھی آتے ہیں، جیسے:

اللَّهُمَّ نور السموات الارض (۷۰)

ص ۵۹ کا شعر ہے:

چہ بہ گویمت ز جانے کہ نفس نفس شمارد



دم مستعار داری؟ غم روزگار داری؟

(دیکھیں ص ۳۶ کے شعر کی حدیث)

ص ۶۰ کا شعر ہے:

سخن بے پردہ گو باما، شد آں روز کم آ میزی

کہ می گفتند تو مارا چنین خواهی، چناں خواهی

مطلب یہ کہ اے محبوب! وہ درد ختم ہو گیا، جب تو دوسروں کی معرفت مجھے اپنا پیغام بھیجا

کرتا تھا، چوں کہ اب مجھ میں طاقت دیدار پیدا ہو گئی ہے، اس لیے اب تو مجھ سے براہ راست

خطاب کر۔

یہ مضمون اس حدیث سے ماخوذ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت جابر بن عبد اللہ سے

فرمایا:

ما کلمہ اللہ احداً الا من وراء حجاب وانہ کلمہ اباک کفاحاً (۷۱)

اللہ تعالیٰ نے کسی سے کلام نہیں کیا، مگر پردے کے پیچھے سے، لیکن تیرے باپ

سے آنے سائے کلام کیا۔

ص ۶۱ کا شعر ہے:

مقام بندگی دیگر، مقام عاشقی دیگر

زنوری سجدہ می خواہی زخا کی بیش ازاں خواہی!

کہتے ہیں کہ مقام عاشقی، مقام بندگی سے بہت زیادہ بلند ہے۔ دوسرے مصرع میں اس

کا ثبوت دیتے ہیں کہ دیکھ لو! خدا نے فرشتوں سے صرف سجدہ (عبادت) کا مطالبہ فرمایا، لیکن

عاشقوں کو سرفروشی کا اشارہ فرمایا۔

واضح ہو کہ یہ مضمون قرآن حکیم کی اس آیت سے ماخوذ ہے:

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةَ (۷۲)

اللہ تعالیٰ نے مومنوں سے ان کی جانیں اور ان کے اموال جنت کے بدلے میں

خرید لیے ہیں۔

اس آیت کے ذیل میں یہ حدیث مذکور ہے:

قال عبد الله بن رواحة لرسول الله صلى الله عليه وسلم اشترط لربك نفسك ما شئت قال: اشترط لربك نفسك ما شئت، قال: اشترط لربي ان تعدوه زلاتشركوا به شيئا و اشترط لنفسى ان تمنعونى مما تمنعون منه انفسكم و اموالكم قالوا: فاذا فعلنا ذلك فما ذالنا؟ قال الجنة (۷۳)

عبداللہ بن رواحہؓ نے بیعت کے وقت کہا کہ یا رسول اللہ ﷺ! آپ اللہ کے لیے اور خود اپنے لیے بھی جو شرط چاہیں، ہم سے منوا سکتے ہیں تو حضرت نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ سے متعلق تو میں تم پر یہ شرط قرار دیتا ہوں کہ اس کے سچے بندے بنے رہو، اس کی عبادت کیا کرو اور کسی کو اس کا شریک نہ گردانو اور اپنے سے متعلق تم پر یہ شرط قرار دیتا ہوں کہ جن باتوں سے تم اپنی جانوں اور اپنے مالوں کو بچاتے ہو، میرے بھی اسی طرح خیر خواہ بنے رہو تو پوچھا کہ پھر ہمیں کیا ملے گا؟ فرمایا: جنت۔

ص ۷۰ کا شعر ہے:

ہر چند زمیں سائیم برتر ز ثریا نیم

انسان زمیں پر رہتا ہے، لیکن مجھ کو ملائک ہے اور ثریا سے بہت بلند جاتا ہے۔ حضور انور ﷺ بھی معراج شریف میں کتنے بلند تشریف لے گئے کہ دو کمانوں سے بھی کم فاصلہ رہ گیا۔

(دیکھیں ص ۳۰ کے شعر کی حدیث)

ص ۷۰ کا شعر ہے:

شایان جنون ما پہنائے دو کہیتی نیست

ایں راہ گذر مارا، آں راہ گذر مارا!

(دیکھیں ص ۳۰ کے شعر کی حدیث)

ص ۷۵ کا شعر ہے:

بہ ضمیرت آرمیدم تو بہ جوش خود نمائی

بہ کنارہ برگلندی در آب دار خود را

اس شعر میں اقبال نے اس حدیث قدسی کی شرح کی ہے:

كنت كنزاً مخفياً فاردت ان اعرف فخلقت الخلق (۷۴)

یعنی اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں ایک مخفی خزانہ تھا، جب میں نے اس بات کا ارادہ کیا کہ

پہچانا جاؤں، تو میں نے کائنات کو پیدا کیا۔

ص ۱۰۳ کا شعر ہے:

عمر ہا در کعبہ و بت خانہ می نالد حیات

تا ز بزم عشق یک دانائے راز آید بروں!

حق و باطل کی پرکھ میں خاصا وقت لگ جاتا ہے، تب کہیں عشق نصیب ہوتا ہے، جیسے

حضرت سلمان فارسیؓ نے مجوسی اور عیسوی دین کو اختیار کرنے کے بعد سب کو چھوڑا اور حضور

انور ﷺ سے اپنا رشتہ جوڑا۔ ایک حدیث میں ایسے عشق والوں کے لیے دگنے اجر کا ذکر ہے:

ثلاثة يؤتون اجرهم مرتین: لرجل من اهل الكتاب آمن نبیه و آمن

بی فله اجران (۷۵)

تین شخصوں کو اللہ تعالیٰ دہرا اجر دے گا، ایک وہ اہل کتاب جو اپنے نبی پر ایمان

لایا، پھر مجھ پر بھی ایمان لایا، اس کے لیے دہرا اجر ہے۔

ص ۱۰۶ کا شعر ہے:

گفتند جهان ما آیا بتوی سازد؟

گفتم کہ نمی سازد! گفتند کہ برہم زن!

اگر دنیا ہمارے مطابق نہیں چلتی تو اسے چلانا پڑے گا۔ جہاد (ہر معنی میں) اسی لیے فرض

ہوا۔

حدیث میں ہے:

من مات ولم يغفر ولم يحدث نفسه بالغدو مات ميتة جاهلية (۷۶)

جو شخص مر جائے اور اس نے نہ تو جہاد کیا ہو، نہ اپنے دل میں جہاد کی بات چیت کی

ہو، وہ جاہلیت کی موت پر مرے گا۔

ص ۱۱۱ کا شعر ہے:

کشائے چہرہ کہ آئکس کہ لن ترانی گفت  
ہنوز منتظر جلوہ کفِ خاک است

حدیث میں ہے:

تعلمون انه لن یروی احد منکم ربہ عز وجل حتی یموت (۷۷)  
تم میں سے کوئی شخص مرنے سے پہلے اپنے رب کو نہیں دیکھ سکتا۔  
ص ۱۱۳ کا شعر ہے:

چو موج خیزد بہ یم جاودانہ می آویز  
کرانہ می طلبی بے خبر کرانہ کجاست!  
مشکلات کو اختیار کرو اور آسانیوں سے گریز کرو، پھر کام یابی ہے۔

خرج النبی صلی اللہ علیہ وسلم یوما مسرورا فوحا وهو یضحک  
وهو یقول: لن یغلب عسر یسرین، ان مع العسر یسرا، ان مع العسر  
یسرا (۷۸)

نبی کریم ﷺ ایک دن خوش و خرم نکلے، مسکراتے جاتے تھے اور فرماتے تھے کہ  
ایک سختی دو آسانیوں پر غالب نہیں آسکتی۔ ایک سختی کے ساتھ ایک آسانی ہے،  
پھر اسی سختی کے ساتھ ایک اور آسانی ہے۔  
مطلب یہ کہ مشکل اختیار کرنے سے آسانی حاصل ہوتی ہے۔  
ص ۱۱۵ کا شعر ہے:

تخت جم و دارا سر را ہے نفر و شند  
ایں کوہ گران است بکا ہے نفر و شند  
باخون دل خویش خریدن دگر آموز!  
گزشہ شعر کی حدیث دیکھیں۔

ص ۱۲۲ کا شعر ہے:

در نہادم عشق با فکر بلند آ میخند

نا تمام جاودانم کار من چوں ماہ نیست  
قرآن میں ہمیشہ فکر بلند کے لیے بار بار تاکید ہے، مثلاً سورۃ الروم میں آیات ۱۹ سے ۲۷ تک (مسلسل) معالیٰ امور کے لیے فکر کی دعوت ہے۔ موت اور زندگی، مٹی سے تخلیق، پھر بشر ہو کر دنیا میں پھیل جانا، انسان کے جوڑے اور ان سے سکون باہمی، مودت اور رحمت، آسمانوں اور زمین کی پیدائش، زبان اور رنگ کا فرق، رات کا سونا اور دن میں اس کے فضل کا تلاش کرنا، بجلی کا چمکانا، کھیتی کا تیار ہونا، اس کے حکم سے آسمان اور زمین کا قائم رہنا، قیامت کا قائم ہونا، آسمانوں اور زمین کا اس کے زیر حکم ہونا، دوبارہ تخلیق ہونا..... سب معالیٰ امور ہیں، جن پر فکر کرنے کی دعوت دی گئی ہے۔ ایک حدیث بھی ہے:

ان الله يحب معالي الامور و يبغض سفاسفها (۷۹)  
بے شک اللہ بلند کاموں کو پسند اور حقیر کاموں کو ناپسند کرتا ہے۔  
ص ۱۲۲ کا شعر ہے:

شعلہ می باش و خاشاکے کہ پیش آید بسوز!  
خاکیاں را در حریم زندگانی راہ نیست  
جوش اور ولولہ، قوت اور طاقت کی ضرورت ہے۔ کم زور لوگ جو معالیٰ امور کے لائق نہیں، وہ محض بے کار ہیں۔  
حدیث میں ہے:

المومن القوی خیر و احب الی اللہ من المؤمن الضعیف (۸۰)  
قوی مومن کم زور مومن سے خدا کے نزدیک زیادہ بہتر اور زیادہ محبوب ہے۔  
ص ۱۲۶ کا شعر ہے:

در میان سینہ حرفے داشتم، گم کردہ ام  
گرچہ پیرم پیش ملائے دبستانم برید  
مسلمان نے قرآن چھوڑ دیا، حال آں کہ اس کے آقا محمد مصطفیٰ ﷺ نے اس کے لیے  
فرمایا تھا:

ترکت فیکم امرین کتاب اللہ و سنتی ان تمسکتہم لن تضلوا (۸۱)

میں تم میں دو چیزیں چھوڑتا ہوں جب تک ان دونوں کو تم مضبوط پکڑے رہو گے، ہرگز گم راہی میں نہ پڑو گے، ایک قرآن پاک اور دوسری میری سنت۔  
ص ۱۳۸ کا شعر ہے:

تا کہ خویش از گریہ ہائے نیم شب سیراب دار  
کز درون او شعاع آفتاب آید بروں

اس شعر میں تہجد کا ذکر ہے، جس کی فضیلت کے بارے میں حدیث میں آتا ہے:  
ورد عن رسول اللہ ﷺ انه سئل ای الصلوٰۃ افضل بعد المكتوبۃ؟  
قال: صلاة اللیل (۸۲)

حضور ﷺ سے پوچھا گیا کہ فرض نماز کے بعد کون سی نماز افضل ہے؟ آپ نے فرمایا کہ رات کی نماز تہجد۔  
ص ۱۵۳ کا شعر ہے:

عشق اندر جستجو افتاد و آدم حاصل است

اس دنیا کے پیدا کرنے کا مقصد صرف انسان ہے۔  
حدیث میں ہے:

لولاك لما خلقت الافلاك (۸۳)

ص ۱۶۶ کا شعر ہے:

تو کیستی؟ زکائی؟ کہ آسمان کی بود

ہزار چشم براہ تو از ستارہ کشود!

آدم علیہ السلام کو خلیفۃ اللہ (۸۴) بتایا گیا ہے اور بنی آدم میں سے بہترین ہستی کو (یعنی

حضور ﷺ کو) اللہ پاک نے عرش پر بلایا۔

(دیکھیں ص ۳۰ کے شعر کی حدیث)

ص ۱۷۳ کا شعر ہے:

چوں ز مقام نمود نغمہ شیریں زخم

نیم شبان صبح را میل دمیدن دہم!

عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال: يتعاقبون فيكم ملائكة بالليل و ملائكة بالنهار، ويجمعون في صلاة الصبح، وفي صلاة العصر ..... (۸۵)

حضور ﷺ نے فرمایا کہ رات اور دن کے فرشتے تم میں برابر پے درپے آتے رہتے ہیں۔ صبح کی اور عصر کی نماز کے وقت ان کا اجتماع ہوتا ہے۔ بالکل اسی طرح انسان کو بھی عملی طور پر بیدار ہو جانا چاہیے۔  
ص ۱۹۷ شعر ہے:

پیدا بضمیرم او، پنہان بضمیرم او

این است مقام او، دریاب مقام من!

بہت بلیغ اور بلند پایہ شعر ہے۔ کہتے ہیں کہ حق تعالیٰ میری ہستی سے بھی ظاہر ہو رہا ہے اور میری ہستی میں پوشیدہ بھی ہے، پنہاں بھی وہی ہے پیدا بھی وہی ہے، جیسا کہ وہ خود قرآن پاک میں فرماتا ہے:

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (۸۶)

اسی طرح کے الفاظ حدیث میں بھی آتے ہیں، جیسے:

اے اللہ تو ہی (سب سے) اول ہے۔ تجھ سے پہلے کوئی چیز نہیں اور تو ہی (سب کے) آخر ہے۔ تیرے بعد کوئی چیز نہیں اور تو ہی ظاہر ہے، تجھ سے بالا کوئی چیز نہیں اور تو ہی مخفی ہے، تجھ سے زیادہ اندرونی کوئی چیز نہیں..... (۸۷)

ص ۲۱۵ کا شعر ہے، سوال نمبر ۳:

وصال ممکن و واجب بہم چیست؟

حدیث قرب و بعد و بیش و کم چیست؟

اس کے جواب میں ہے:

کماں را زہ کن و آماج دریاب

ز حرفم نکتہ معراج دریاب

ممکن الوجود کا واجب الوجود سے اتصال اس انداز سے ہو سکتا ہے، جیسا کہ حضور

النور ﷺ کو معراج شریف میں حاصل ہوا۔

(دیکھیں ص ۳۰ کے شعر کی حدیث)

ص ۲۱۵ کا شعر ہے:

مجھ کو مطلق دریں دری مکافات

کہ مطلق نیست جز نور السموات

اقبال نے مطلق کو نور السموات سے تعبیر کیا ہے۔ یہ ترکیب قرآن شریف کی اس آیت

سے ماخوذ ہے:

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (۸۸)

نور سے مراد وجود ہے، یعنی اللہ ہی آسمانوں اور زمین کا وجود ہے، یہی وجود مطلق تمام

اشیائے کائنات سے ظاہر ہو رہا ہے۔

حدیث میں حضور انور ﷺ کی ایک دعا کے الفاظ بالکل اسی طرح ہیں، وہ یہ ہیں:

اللهم نور السموات والارض (۸۹)

ص ۲۱۶ کا شعر ہے:

مہ و سالت نمی ارزد بیک جو

بجرف ”کم لبثتم“ غوطہ زن شو

اقبال کہتے ہیں کہ تیرے اس زمانِ مسلسل کا کہیں وجود نہیں ہے، یعنی جس طرح یہ

کائنات اعتباری ہے، اسی طرح زمان و مکان بھی اعتباری ہیں، اگر تجھے شک ہو تو ”کم لبثتم“

میں غور کر کے دیکھ لے، حقیقت زمان و مکان آشکار ہو جائے گی۔

واضح ہو کہ یہ الفاظ اس آیت سے ماخوذ ہیں:

قُلْ كُمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ۝ (۹۰)

قیامت کے دن خدا گناہ گاروں سے دریافت کرے گا کہ تم دنیا میں کتنے عرصہ تک

رہے۔ اسی طرح کے الفاظ حدیث میں بھی ملتے ہیں:

ان الله اذا ادخل اهل الجنة الجنة و اهل النار النار قال: يا اهل

الجنة كم لبثتم في الارض عدد سنين! قالوا: لبثنا يوما او بعض يوم



قال: لنعم ما اتجرتم فی یوم اوبعض یوم، رحمتی وضوافی وجنتی  
امکنوا فیہا خالدین مخلدین ثم قال: یا اهل النار کم لبثتم فی  
الارض عدد سنین؟ قالوا: لبثنا یوما او بعض یوم، فیقول بنس ما  
اتجرتم فی یوم او بعض یوم، ناری وسخطی امکنوا فیہا خالدین  
مخلدین (۹۱)

جب جنتی اور دوزخی اپنی اپنی جگہ پہنچ جائیں گے تو جناب باری عزوجل مؤمنوں سے  
پوچھے گا کہ تم دنیا میں کتنی مدت رہے؟ وہ کہیں گے کہ یہی کوئی ایک آدھ دن۔ اللہ تعالیٰ فرمائے  
گا کہ پھر تو تم بہت ہی اچھے رہے کہ اتنی سی دیر کی نیکیوں کا یہ بدلہ پایا کہ میری رحمت و رضامندی  
اور جنت حاصل کر لی، جہاں ہمیشگی ہے۔ پھر جہنمیوں سے یہی سوال ہوگا، وہ بھی اتنی ہی مدت  
بتلائیں گے تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا، تمہاری تجارت بڑی گھائے والی ہوئی کہ اتنی سی مدت میں تم  
نے میری ناراضی، غصہ اور جہنم کو خرید لیا، جہاں تم ہمیشہ پڑے رہو گے۔  
ص ۲۲۰ کا شعر ہے:

مخلوت ہم بجلوت نور ذات است  
میان انجمن بودن حیات است

اس مصرع میں کہ ”مخلوت ہم بجلوت نور ذات است“ اقبال نے وحدۃ الوجود کی تعلیم  
دی ہے، یعنی خلا اور ملا دونوں میں وہی جلوہ گر ہے، اس کے علاوہ اور کوئی موجود نہیں ہے۔ یہ  
مضمون اس آیت سے ماخوذ ہے:

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (۹۲)  
اللہ نور ہے آسمانوں اور زمین کا۔

اسی طرح کے الفاظ حضور انور ﷺ کی ایک دعا میں بھی ملتے ہیں، وہ دعا یہ ہے:

اللھم نور السموات والارض (۹۳)  
ص ۲۳۲ کا شعر ہے:

چناں باذات حق خلوت گزینی!  
ترا او بیند و او را تو بینی!

(دیکھیں ص ۳۰ کے شعر کی حدیث)

ص ۲۳۲ کا شعر ہے:

منور شو زور ”من یرانی“

مژہ برہم مزن تو خود نمائی

اے مخاطب! یہ دولت صرف عشق رسول ﷺ سے حاصل ہو سکتی ہے۔ اس لیے تو اپنی خودی کو ”من یرانی“ کے نور سے منور کر لے۔ اس مصرع میں تلخیص ہے، اس حدیث کی طرف:

من رانی فی المنام فقد رای الحق

جس نے مجھے خواب میں دیکھا، گویا اس نے حق دیکھا۔ (۹۴)

### حوالے

- ۱۔ السیوطی۔ الدر المنثور۔ دار الفکر، بیروت: ج ۲، ص ۲۲۵
- ۲۔ امام احمد۔ مسند احمد۔ بیروت: ج ۲، ص ۳۵۳، رقم ۶۵۲۱
- ۳۔ امام ترمذی۔ السنن۔ مصطفیٰ الحلبي: رقم ۲۶۸۲
- ۴۔ مشکوٰۃ۔ المکتب الاسلامی: رقم ۲۳۹۳
- ۵۔ بخاری
- ۶۔ بیہقی۔ السنن الکبریٰ۔ بیروت: ج ۵، ص ۲۲۵۔ ج ۹، ص ۱۷۷
- ۷۔ امام بخاری۔ الصحیح۔ دار الفکر: ج ۱، ص ۳۔ ج ۶، ص ۲۱۴۔ ج ۹، ص ۳۷
- ۸۔ ابن کثیر۔ تفسیر ابن کثیر: ج ۲، ص ۲۹۹
- ۹۔ السنن الکبریٰ: ج ۹، ص ۱۱۸
- ۱۰۔ معارف اقبال۔ ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خاں۔ اکیڈمی آف ایجوکیشنل ریسرچ، ۱۹۷۸ء، کراچی: ص ۴۸
- ۱۱۔ مولانا روم۔ مثنوی: شعر ۲۱۱۳
- ۱۲۔ مسند احمد: ج ۴، ص ۴۴۰، رقم ۱۳۷۲۹
- ۱۳۔ ایضاً: ج ۲، ص ۴۷۰، رقم ۱۸۲
- ۱۴۔ ایضاً: ج ۲، ص ۲۹۶، رقم ۱۵۷۷

- ۱۵۔ ایضاً: ج ۲، ص ۳۳۷، رقم ۶۳۷۹
- ۱۶۔ قرطبی۔ الجامع لاحکام القرآن۔ دارالکتب المصریہ: ج ۱۶، ص ۲۰۲۔ ج ۱۷، ص ۱۰۰
- ۱۷۔ مکتوٰۃ: ص ۶۳
- ۱۸۔ مسند احمد: ج ۳، ص ۵۷۹، رقم ۱۱۸۶۹
- ۱۹۔ اسرار خودی: ص ۲۵
- ۲۰۔ مکتوٰۃ: ص ۱۹۷
- ۲۱۔ جمع الفوائد۔ میرٹھ: ج ۲، ص ۲۰۰
- ۲۲۔ الترغیب والترہیب۔ مصطفیٰ الخلیسی: ج ۴، ص ۱۵۲
- ۲۳۔ الدر المنثور: ج ۲، ص ۲۳۷
- ۲۴۔ طبرانی۔ المعجم الکبیر: ج ۶، ص ۲۰۴، رقم ۶۰۱۷
- ۲۵۔ مسند احمد: ج ۳، ص ۳۹۶، رقم ۱۰۷۵۹
- ۲۶۔ الشعراء: ۲۲۳
- ۲۷۔ ابن حجر۔ فتح الباری: ج ۱۰، ص ۵۳۹
- ۲۸۔ معارف: ص ۵۲
- ۲۹۔ مکتوٰۃ: رقم ۵۲۱۳
- ۳۰۔ مسند احمد: ج ۶، ص ۱۱۲، رقم ۶۵۴۱
- ۳۱۔ قاضی ثناء اللہ پانی پتی۔ تفسیر مظہری: ص ۲۰۵
- ۳۲۔ معارف القرآن۔ کراچی، ۱۹۸۹ء۔ ج ۴، ص ۵۵۱
- ۳۳۔ تفسیر مظہری: ص ۱۳۰
- ۳۴۔ آل عمران: ۹۲
- ۳۵۔ مسند احمد: ج ۳، ص ۶۰۴، رقم ۱۲۰۳۰
- ۳۶۔ الانفال: ۶۰
- ۳۷۔ ابوداؤد۔ ای طبیحہ مرتبہ: رقم ۲۵۱۳
- ۳۸۔ مجلونی۔ کشف الخفاء: رقم ۲۰۱۶
- ۳۹۔ مسند احمد: ج ۲، ص ۷۱، رقم ۶۴۱

- ۳۰۔ الفح: ۱۰
- ۳۱۔ بخاری: ج ۱، ص ۵۱۵
- ۳۲۔ شبلی نعمانی۔ سیرۃ النبی ﷺ: ج ۳، ص ۷۹
- ۳۳۔ ارجح المطالب: ص ۵۷
- ۳۴۔ جمع الفوائد: ج ۲، ص ۲۱۴
- ۳۵۔ ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خاں۔ معارف اقبال: ص ۵۴
- ۳۶۔ مقالات زواریہ۔ مولانا سید زوار حسین شاہ۔ زوار اکیڈمی پبلی کیشنز، کراچی، ۱۹۹۸ء: ص ۲۹۸
- ۳۷۔ بخاری: ج ۲، ص ۱۸۸۔ ج ۶، ص ۱۴۳
- ۳۸۔ تاریخ اصحابان لابی نعیم: ج ۱، ص ۲۵۱۔ ج ۲، ص ۱۳۸
- ۳۹۔ مسند احمد: ج ۲۰، ص ۲۰۲
- ۵۰۔ البقرہ: ۱۴۳
- ۵۱۔ بخاری: ج ۹، ص ۱۳۲
- ۵۲۔ مقالات زواریہ: ص ۴۳۳
- ۵۳۔ مسند احمد: ج ۶، ص ۳۰۷، رقم ۲۱۵۲۴
- ۵۴۔ ایضاً: ج ۳، ص ۵۶، رقم ۸۵۸۱
- ۵۵۔ کشف الخفاء: ج ۲، ص ۲۴۴
- ۵۶۔ مسلم: ج ۲، ص ۲۳۷
- ۵۷۔ الزمر: ۵۲
- ۵۸۔ تفسیر ابن کثیر: ج ۳، ص ۲۲۵۔ ۱۹۸۱ بیروت
- ۵۹۔ مسلم: ج ۲، ص ۳۲۳
- ۶۰۔ مسند احمد: ج ۱، ص ۱۳۲، رقم ۶۲۳
- ۶۱۔ آل عمران: ۱۲۰
- ۶۲۔ الحجرات: ۱۳

- ۶۳۔ مسند احمد: ج ۶، ص ۱۹۸، رقم ۲۰۸۹۸
- ۶۴۔ تفسیر مظہری: سورۃ النجم، ص ۱۰۵
- ۶۵۔ الرحمن: ۲۹
- ۶۶۔ تفسیر ابن کثیر: ج ۳، ص ۳۱۸
- ۶۷۔ النور: ۳۵
- ۶۸۔ ابوداؤد۔ السنن: ج ۱، ص ۲۱۱
- ۶۹۔ النور: ۳۵
- ۷۰۔ ابوداؤد: ج ۱، ص ۲۱۱
- ۷۱۔ ترمذی: رقم ۳۰۱۰
- ۷۲۔ التوبة: ۱۱۱
- ۷۳۔ تفسیر طبری: ج ۲۸، ص ۵۹
- ۷۴۔ عجولونی۔ کشف الخفاء: رقم ۲۰۱۶
- ۷۵۔ ابن کثیر
- ۷۶۔ ابن کثیر: رقم ۱۸۹۱۔ بیروت ۱۹۸۱ء
- ۷۷۔ مسند احمد: ج ۶، ص ۶۰۳، رقم ۲۳۱۶۰
- ۷۸۔ بیہقی۔ شعب الایمان: رقم ۱۰۰۱۳
- ۷۹۔ جمع الجوامع: رقم ۵۱۹۲
- ۸۰۔ مسلم: ج ۲، ص ۴۱۵
- ۸۱۔ کنز العمال: رقم ۱۶۶۷
- ۸۲۔ ابن کثیر: ج ۲، ص ۳۹۲
- ۸۳۔ اتحاف السادة المستفین: ج ۶، ص ۲۳۶
- ۸۴۔ الانعام: ۱۶۶
- ۸۵۔ مسند احمد: ج ۳، ص ۲۶۷، رقم ۹۹۳۶
- ۸۶۔ الحدید: ۳

۸۷۔ اتحاف السادة المتقين: ج ۵، ص ۱۱۵

۸۸۔ النور: ۳۵

۸۹۔ سنن ابوداؤد: ج ۱، ص ۲۱۱

۹۰۔ المؤمنون: ۱۱۴

۹۱۔ ابن کثیر: ج ۲، ص ۵۷۸

۹۲۔ النور: ۳۵

۹۳۔ سنن ابوداؤد: ج ۱، ص ۲۱۱

۹۴۔ شرح السنة: ج ۱۲، ص ۲۲۶